

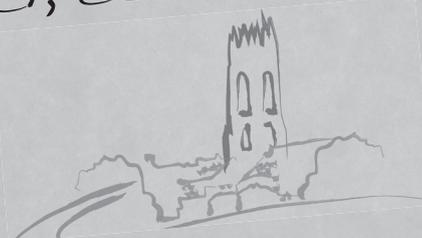


GEO | FR

COMMENTAIRES DIDACTIQUES

DOCUMENTS COMPLÉMENTAIRES SUR: <http://geo.friportail.ch>

Ici, c'est Fribourg!



OFFICE CANTONAL DU MATÉRIEL SCOLAIRE, FRIBOURG

CHÈRES ENSEIGNANTES, CHERS ENSEIGNANTS,

La géographie étudie les relations que l'Homme entretient avec l'espace dans lequel il évolue. Ces relations peuvent être qualifiées de réciproques car les actions des Hommes ont des conséquences sur l'espace et le territoire influence aussi les décisions de ses habitants.

Le titre "Ici, c'est Fribourg! / Typisch Freiburg", invite à réfléchir sur son identité. *Que signifie être Fribourgeois? Quels éléments relèvent du cliché, du mythe, de la réalité? Quelles sont les particularités des habitants de notre canton? Qu'est-ce qui nous différencie de nos voisins ou nous unit aux autres? Comment l'évolution de la société transforme le territoire?* sont quelques-unes des questions centrales de cet ouvrage.

Cette réflexion se trouve à l'intersection de 2 finalités du PER en Sciences humaines et sociale (PER/SHS, p. 65, Commentaires généraux):

Finalités civiques ou patrimoniales: la Géographie, l'Histoire et la Citoyenneté sont enseignées afin de doter les futurs citoyens d'une connaissance des sociétés présentes et passées, (...), dans leur manière de penser et organiser leur espace de vie (...). Ces connaissances et informations doivent leur permettre de mieux raisonner, décider et agir dans leur contexte social, territorial et temporel. Dans le PER, la réunion des trois disciplines en un domaine Sciences humaines et sociales contribue à donner corps à une compréhension plus élargie de la société et des enjeux pour l'avenir.

Finalités intellectuelles ou critiques: la Géographie, l'Histoire et la Citoyenneté développent des manières de questionner et d'analyser les phénomènes sociaux afin de les mettre à distance. Cette formation intellectuelle se fait par (...) le développement d'un certain esprit critique; par exemple, en Géographie, le décodage des enjeux de pouvoir entre acteurs et leur marquage dans l'espace (...). Ces finalités sont présentes dès le cycle 1 au travers de certains questionnements et de la démarche de recherche en Sciences humaines.

Cet ouvrage fera donc fortement appel à des notions et objectifs de Citoyenneté (SHS 24) ainsi que de Formation générale (FG 25-24: Vivre ensemble et exercice de la démocratie; vie de la classe et de l'école). Les activités permettent aussi de mobiliser les Capacités transversales, particulièrement la collaboration, la communication et la démarche réflexive.

Il va de soi que ce moyen d'enseignement, destiné à des élèves de l'école primaire, ne peut pas montrer toute la complexité, tous les rouages de ce questionnement.

3

Certains thèmes (comme les fusions de communes) sont fortement liés à l'actualité et sont, de ce fait, une source de motivation. Mais, pour comprendre la situation actuelle et les enjeux du futur, il est parfois nécessaire de puiser dans le passé.

En s'interrogeant directement sur ses multiples appartenances par le biais de l'emboîtement territorial (Module 1), l'élève est d'emblée confronté à ce qui constitue son identité. Ce sentiment est analysé par l'exploration de quelques composantes culturelles qui le façonnent comme les langues (Module 3), les traditions (Modules 4-5) et les perceptions que l'on peut avoir de nos paysages (Modules 5-8). Cette identité est aussi influencée par l'organisation territoriale et politique du canton de Fribourg qui est abordée au travers de l'analyse de ses limites extérieures (Module 2) et intérieures (Modules 6-7) en tenant compte de leur évolution dans le temps. Tous ces éléments et réflexion doivent permettre à l'élève de mieux comprendre son point de vue et ainsi de se positionner, en connaissance de cause, comme acteur dans notre société (Module 9).

Certains contenus touchent directement à la personnalité de l'élève, de sa famille. Il est donc nécessaire d'aborder ces sujets avec doigté. Le rôle de l'enseignant est de permettre la compréhension des phénomènes en toute objectivité, de recueillir les impressions, les sentiments sans prendre personnellement position. La neutralité est de mise afin de favoriser la participation de tous les élèves (y compris ceux de culture différente) et le respect de chaque opinion. Mais ce sont justement ces thèmes sensibles qui offrent aux élèves une excellente occasion de s'exprimer sur des enjeux actuels et importants pour notre société, de s'informer objectivement et d'évaluer ces informations afin de se forger leur propre point de vue.

Nous vous souhaitons, ainsi qu'à vos élèves, beaucoup de plaisir, de découvertes et de réflexions en parcourant ce moyen.

Les auteurs

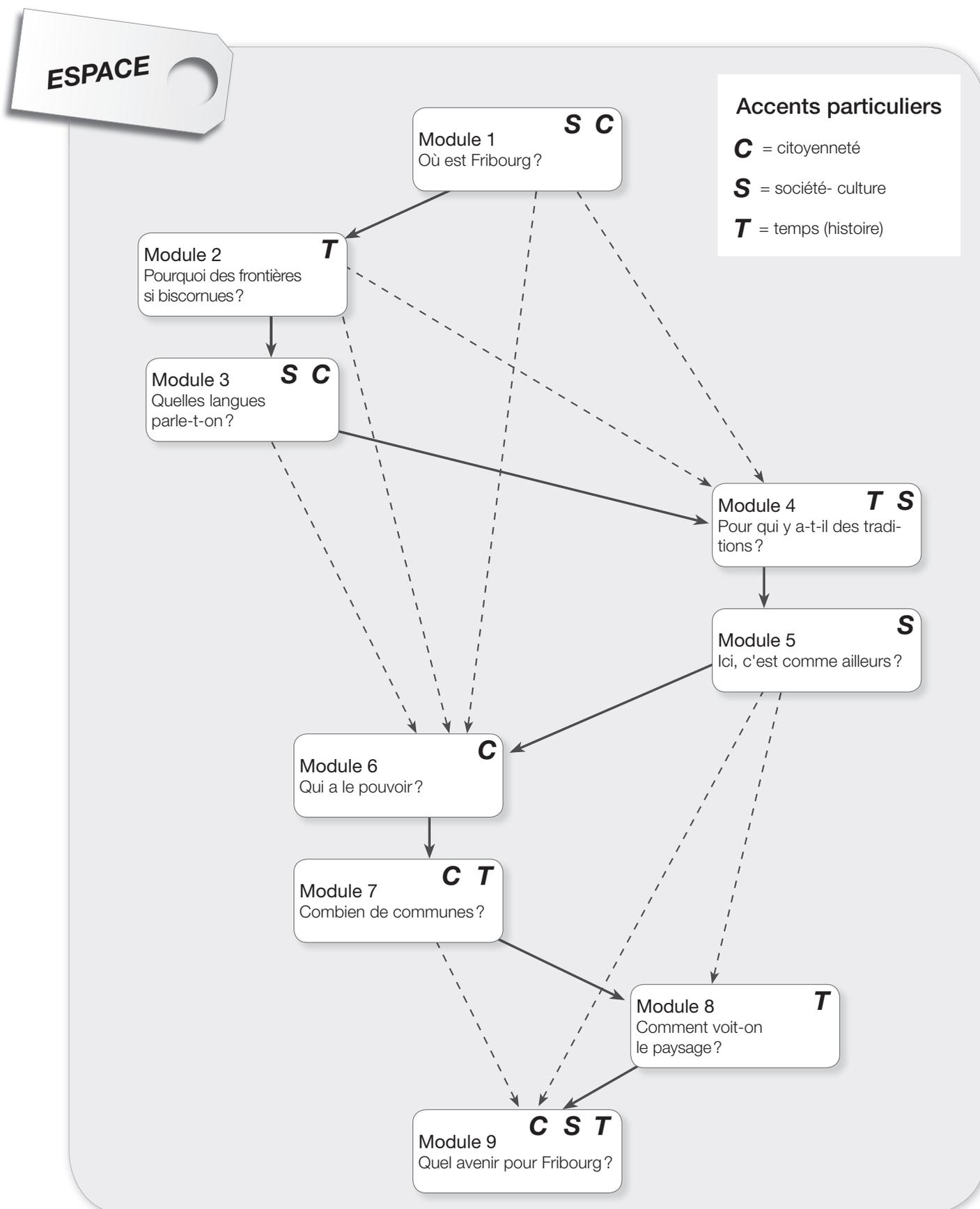
Alexandre Mauron
Charles Folly

Table des matières avec enjeux prioritaires

Introduction	p. 1
Référencement au PER	p. 4
Module 1 : Où est Fribourg ?	p. 8
Prendre conscience, en comparant différents espaces, de ses multiples identités territoriales (fribourgeoise, suisse...).	
Module 2 : Pourquoi des frontières si biscornues ?	p. 12
Prendre conscience, en comparant les limites actuelles avec d'autres documents (cartes, textes...), que le tracé des frontières cantonales est le résultat de décisions humaines du temps passé.	
Module 3 : Quelles langues parle-t-on ?	p. 16
Prendre conscience, à partir de son vécu, que Fribourg est un canton bilingue et que de nombreuses autres langues y sont parlées en plus des deux langues officielles.	
Module 4 : Pour qui y a-t-il des traditions ?	p. 20
Prendre conscience, en s'informant à partir de documents, que les traditions fribourgeoises ont leurs racines dans le passé et sont montrées ou vécues dans des circonstances particulières (fêtes, tourisme...), comme dans toutes les sociétés du monde.	
Module 5 : Ici, c'est comme ailleurs ?	p. 24
Prendre conscience, en analysant son mode de vie et en observant des documents, que nos habitudes, nos paysages ne sont plus différents d'autres régions proches (sauf éléments remarquables).	
Module 6 : Qui a le pouvoir ?	p. 27
Prendre conscience, en se référant à des situations concrètes et à des documents, de l'organisation politique du canton de Fribourg.	
Module 7 : Combien de communes ?	p. 32
Prendre conscience, en menant une enquête et en analysant des cartes, que l'évolution du mode de vie de la société a des conséquences sur les structures territoriales (découpage communal).	
Module 8 : Comment voit-on le paysage ?	p. 36
Prendre conscience, en comparant des oeuvres d'artistes et des photos, que le paysage peut être perçu et représenté de différentes manières et que les activités humaines le transforment.	
Module 9 : Quel avenir pour Fribourg ?	p. 40
Prendre conscience, en révisant les notions vues dans les modules précédents, que l'évolution des quelques éléments abordés concernant le canton de Fribourg est dépendante des décisions que prennent et que prendront les habitants de ce territoire.	

Organisation des modules

Les modules de ce moyen d'enseignement sont organisés selon une progression logique (→). Toutefois, ceux-ci se veulent indépendants. Il n'est donc pas nécessaire de suivre la numérotation dans l'ordre, ni de parcourir tous les modules. En fonction des conditions particulières de chaque classe (intérêt des élèves, temps à disposition, apprentissages du PER visés...), il est souhaitable de faire des choix. Ce plan de cheminement vous propose diverses pistes (--->), chacune avec un accent particulier, pour vous aider à parcourir cet ouvrage.



Objectifs et composantes

SHS 21- SHS 23

- principaux
- complémentaires

9. Quel avenir pour Fribourg ?
8. Comment voit-on le paysage ?
7. Combien de communes ?
6. Qui a le pouvoir ?
5. Ici, c'est comme ailleurs ?
4. Pour qui y a-t-il des traditions ?
3. Quelles langues parle-t-on ?
2. Pourquoi des frontières si bisornues ?
1. Où est Fribourg ?

SHS 21 Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace

1 en comparant ses observations et représentations des espaces avec les représentations conventionnelles								
2 en étudiant des formes variées d'organisation de l'espace et les conséquences de la localisation des objets								
3 en questionnant les besoins des sociétés et les activités déployées pour les satisfaire								
4 en formulant des questions, émettant des hypothèses et vérifiant leur pertinence dans le contexte socio-spatial								
5 en étudiant les caractéristiques d'un territoire: naturelles, sociales, économiques, culturelles								
6 en s'appropriant les principales conventions de représentation de l'espace								

SHS 23 S'approprier, en situation, des outils pertinents pour traiter des problématiques de sciences humaines et sociales

A en dégagant les informations pertinentes dans les sources disponibles pour produire un nouveau document								
B en enquêtant sur des hypothèses historiques ou géographiques								
C en se représentant le temps à l'aide de repères et d'outils variés								
D en se repérant sur des représentations graphiques diverses et en passant de la réalité à la carte								
E en décrivant et en comparant les représentations d'un espace à différentes échelles								
F en utilisant un lexique spécifique lié à la géographie et à l'histoire								
G en sélectionnant des ressources documentaires et en les associant de manière critique								

Progression des apprentissages

SHS 21- SHS 23

 principale
 complémentaire

		1. Où est Fribourg ?	2. Pourquoi des frontières si bisornues ?	3. Quelles langues parle-t-on ?	4. Pour qui y a-t-il des traditions ?	5. Ici, c'est comme ailleurs ?	6. Qui a le pouvoir ?	7. Combien de communes ?	8. Comment voit-on le paysage ?	9. Quel avenir pour Fribourg ?
(Se) questionner et analyser	Observation, questionnement et hypothèses concernant l'organisation et l'aménagement de l'espace par l'homme pour répondre aux besoins fondamentaux									
	Identification et catégorisation des besoins vitaux et secondaires									
	Identification, dans l'espace étudié, de lieux répondant plus spécifiquement à l'un ou l'autre de ces besoins									
Acteurs	Identification et caractérisation de différents groupes de personnes concernées et de son propre positionnement parmi les acteurs									
	Classement des personnes en catégories d'acteurs									
	Identification de ses propres représentations d'un espace et des représentations différentes que peuvent en avoir les acteurs selon le groupe auquel ils appartiennent									
Localisation	Description du lieu et mise en évidence de raisons pouvant expliquer sa localisation									
	Identification des relations du lieu avec l'extérieur									
Organisation de l'espace	Identification des différentes parties d'un lieu et des relations entre elles, de leurs fonctions et utilisations									
	Localisation et identification des moyens utilisés									
	Identification de quelques impacts environnementaux, sociaux et économiques liés aux activités humaines et à l'aménagement de l'espace									
Échelle	Identification de deux échelles différentes au niveau local									
(S) informer	Utilisation de divers médias : lecture d'images fixes et mobiles, extraction des informations pertinentes et mise en relation avec d'autres sources									
	Sélection d'informations, comparaisons et mise en relation de sources diverses afin de répondre à une question donnée, de vérifier une hypothèse									
	Schématisme de l'espace en vue d'une présentation de lieux étudiés ou de déplacements, élaboration d'une représentation personnelle									
	Appropriation puis utilisation d'un vocabulaire et de notions spécifiques en lien avec l'espace et la géographie									
(Se) repérer	Identification de repères sur le terrain, sur une photographie, un dessin, un plan simple, une carte									
	Mise en relation entre la réalité et ces différents types de documents									
	Appropriation des principales conventions de représentation de l'espace									
	Identification et choix de points de repère communs et pertinents sur des cartes d'échelles différentes									
	Dénomination des points de repère significatifs de l'espace étudié									
	Choix des outils géographiques les plus pertinents et orientation de ces documents pour se situer dans l'espace									
	Localisation de lieux étudiés sur des schémas, des plans et des cartes d'échelles différentes									

Remarque: afin de répondre à des impératifs de mise en page, certains intitulés du PER ont été simplifiés (suppression des parenthèses...)

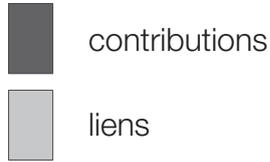
Contributions aux Capacités Transversales, à la Formation Générale, et aux disciplines du domaine

■ principales
■ complémentaires

9. Quel avenir pour Fribourg ?
8. Comment voit-on le paysage ?
7. Combien de communes ?
6. Qui a le pouvoir ?
5. Ici, c'est comme ailleurs ?
4. Pour qui y a-t-il des traditions ?
3. Quelles langues parle-t-on ?
2. Pourquoi des frontières si bisornues ?
1. Où est Fribourg ?

Capacités Transversales								
Collaboration	■	■	■	■	■	■	■	■
Communication	■	■	■	■	■	■	■	■
Stratégies d'apprentissage		■					■	
Pensée créatrice	■			■			■	■
Démarche réflexive	■	■	■	■	■	■	■	■
Formation Générale								
MITIC (FG 21-L1 28)								■
Santé et bien-être (FG 22-25)								
Choix et projets personnels (FG 25-24)								
Vivre ensemble et exercice de la démocratie: projets collectifs (FG 24-28)	■	■	■	■	■	■	■	■
Vivre ensemble et exercice de la démocratie: vie de la classe et de l'école (FG 25-24)	■	■		■	■	■	■	■
Interdépendances (sociales, économiques et environnementales (FG 26-27-25)			■				■	■
Disciplines scientifiques (humaines et sociales, de la nature)								
Histoire: Relation homme-temps (SHS 22)		■		■			■	■
Citoyenneté: Relation homme-société (SHS 24)			■	■	■	■	■	
Sciences: Modélisation (MSN 25)			■					■
Sciences: Phénomènes naturels et techniques (MSN 26)								
Sciences: Corps humain (MSN 27)								
Sciences: Diversité du vivant (MSN 28)								

Apports aux autres domaines



9. Quel avenir pour Fribourg ?
8. Comment voit-on le paysage ?
7. Combien de communes ?
6. Qui a le pouvoir ?
5. Ici, c'est comme ailleurs ?
4. Pour qui y a-t-il des traditions ?
3. Quelles langues parle-t-on ?
2. Pourquoi des frontières si bisornues ?
1. Où est Fribourg ?

Langue de scolarisation

Compréhension de l'écrit (L1 21)									
Production de l'écrit* (L1 22)									
Compréhension de l'oral (L1 23)									
Production de l'oral (L1 24)									
Autres objectifs d'apprentissage (L1 25-26-27-28)									

Mathématiques

Espace (MSN 21)									
Nombres (MSN 22)									
Opérations (MSN 23)									
Grandeurs et mesures (MSN 24)									

Autres disciplines

Allemand (L2 21-22-23-24-26)									
Activités créatrices et manuelles (A AC&M 21-22-23-24)									
Arts visuels (A AV 21-22-23-24)									
Musique (A Mu 21-22-23-24)									
Éducation physique (CM 21-24)									
Éducation nutritionnelle (CM 25-26)									

* production notable autre que la composition de la rubrique "Maintenant je sais..."

SHS 21 Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace

1 en comparant ses observations et représentations des espaces physiques et construit avec les représentations conventionnelles (cartes, plans, graphiques, ...)

2 en étudiant des formes variées d'organisation de l'espace et les conséquences de la localisation des objets

3 en questionnant les besoins (culturels, économiques, ...) des sociétés et les activités déployées pour les satisfaire

4 en formulant des questions, en émettant des hypothèses et en vérifiant leur pertinence dans le contexte socio-spatial

5 en étudiant les caractéristiques d'un territoire : naturelles (climat, hydrologie, relief), sociales, économiques, culturelles

6 en s'appropriant les principales conventions de représentation de l'espace (orientation, repères, échelles, symboles)

Module 1 :

Où est Fribourg ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en comparant différents espaces, de ses multiples identités territoriales (fribourgeoise, suisse...).

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Identifier les différents découpages de la Terre (continents, pays...)
- Identifier des diversités et des analogies culturelles à partir d'objets symboliques (contribution à FG 25, altérité et respect mutuel)

OUTILS

10

- Nommer des points de repère significatifs de l'espace étudié
- Localiser Fribourg (et sa localité) sur des cartes d'échelles différentes
- Déchiffrer des symboles et les mettre en relation avec leur espace de référence
- Comprendre globalement un dialogue (roman-photo) bilingue (contribution à L2 21-23, compréhension de l'écrit, de l'oral)

ATTITUDES

- Reconnaître son appartenance à une collectivité et manifester une ouverture à la diversité culturelle et ethnique (contribution aux Capacités Transversales, collaboration)



Notre appartenance et le découpage de notre planète est le résultat de décisions humaines basées sur différents critères: politiques, souvent basées sur l'histoire (les pays, les cantons, les communes), culturels (occident, francophonie...), socio-économiques (Nord-Sud, G20...) et géographiques (continents, péninsule ibérique...). Parfois, un mot regroupe différentes réalités. Par exemple l'Europe (continent) ne correspond pas tout à fait à l'Europe (union économique-politique).

Informations complémentaires sur Friportail

SHS 23 S'approprier, en situation, des outils pertinents pour traiter des problématiques de sciences humaines et sociales

A en dégagant les informations pertinentes dans les sources disponibles pour produire un nouveau document

B en enquêtant sur des hypothèses historiques ou géographiques

C en se représentant le temps à l'aide de repères et d'outils variés

D en se repérant sur des représentations graphiques diverses (cartes, tableaux,) et en passant de la réalité à la carte et inversement

E en décrivant et en comparant les représentations d'un espace à différentes échelles (croquis, plan, schéma, photo, maquette, ...)

F en utilisant un lexique spécifique lié à la géographie et à l'histoire

G en sélectionnant des ressources documentaires et en les associant de manière critique

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
- Découvrez la rencontre de Joëlle et Luca devant la patinoire.	... observent, lisent, éventuellement traduisent.	ppt Friportail (généralités)
- Alors, que signifie "Ici, c'est Fribourg!" ? ❶	... expriment ce qu'ils ressentent à propos de cette phrase.	Panneau
- Mais où est Fribourg ?	... distinguent le canton de la ville. ... localisent l'école, la ville et le canton de Fribourg sur les différentes représentations.	CT 1.1-1.2 DOCS 4 Friportail (cartes)
- Que signifie "Fribourg" ?	... retrouvent l'étymologie à l'aide d'indices (Frei = libre et Burg = ville fortifiée en allemand).	
- Parmi les autres "villes libres" ❷ lesquelles sont liées étroitement à notre Fribourg ?	... décrivent les liens qui unissent Freiburg im Breisgau et Nova Friburgo.	DOCS 6-7
- De quels espaces faisons-nous partie ?	... consolident le vocabulaire correspondant à chacune des échelles (canton, pays...).	CT 1.3 c)
- Est-ce qu'il y a d'autres lieux, d'autres espaces (politiques, culturels, sociaux...) auxquels vous vous identifiez (vous appartenez, vous avez un sentiment. êtes attachés...)?	... énumèrent différents lieux qui sont importants pour leur identité: par exemple pays d'origine, lieu de vacances, francophonie, religion, équipe de sport préférée...	
- Lesquels sont-ils plus les plus importants pour vous ?	... argumentent selon leurs préférences. ... comparent leurs représentations.	CT 1.3 d)
- Quel(s) espace(s) est (sont) symbolisés par les illustrations suivantes ?	... dessinent, notent le nom ou collent ❸ les illustrations en les disposant selon leur appartenance ❹. ... complètent par d'autres objets représentatifs.	CT 1.4 DOCS 5 Friportail
- Que constatez-vous ?	... remarquent que parmi les objets quotidiens, certains ont une diffusion mondiale, alors que pour d'autres, l'utilisation est régionale (ou nationale).	
- Quelles conclusions en tirez-vous ?	... reconnaissent que tous les êtres humains, malgré leurs différences, vivent sur la même planète, sont soumis à de multiples influences pouvant provenir de toutes les régions du monde.	
- Alors, c'est quoi être Fribourgeois ?	... énumèrent quelques critères ❺ (habiter un territoire, pratiquer des traditions...) basés sur leurs représentations.	

REMARQUES

- ❶ Dans cette phase, il ne s'agit que de recueillir (sans commenter) les avis des élèves et d'en conserver trace. Cette énumération sera complétée en fin d'apprentissage (cf. module 9).
- ❷ A noter que d'autres villes dans le monde ont un nom semblable comme Libreville au Gabon ou Freetown notamment en Sierra Leone et aux Etats Unis.
- ❸ Vignettes à découper à disposition sur Friportail.
- ❹ Selon le point de vue et les connaissances des élèves, une image peut être attribuée à différents espaces. Par exemple, la pizza est-elle mondiale ou italienne ?
- ❺ Prendre note et grouper les critères pour orienter le choix des modules en fonction des représentations des élèves dans le but d'y revenir en fin de dossier.

SYNTHÈSE

- La Terre peut être découpée en continents-pays, la Suisse en cantons-districts-communes.
- Nous appartenons à différents espaces, d'échelles différentes, emboîtés les uns dans les autres.
- Plus on s'éloigne, plus la localisation de Fribourg est problématique.
- Le sentiment d'appartenance est conditionné par son vécu personnel.

PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Choisir la carte adaptée à la représentation d'un lieu.
- Reconnaître une carte du canton de Fribourg, de la Suisse, de l'Europe et du monde.
- Citer les principaux découpages de la Suisse.

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Associer d'autres symboles à des espaces particuliers (par exemple le kangourou à l'Australie).
- Zoomer sur un lieu depuis l'espace ou prendre du recul de ce lieu vers l'espace (Google Earth).
- Comparer d'autres cartes à échelles différentes: quelles différences, quelles ressemblances?
- Comparer la carte (CT) et la photo satellite (DOCS) du canton: avantages et inconvénients de chacun des documents, utilisations possibles?

Ici c'est Fribourg??? Mais où est donc Fribourg?

1.1 communes FR

1.2 districts FR

1.3 la Suisse

1.4 l'Europe

la ville de Fribourg

le canton de Fribourg

la Suisse

la Terre

le système solaire

l'Europe

la Suisse

le monde

Où est Fribourg?

a) Inscris le titre de chaque carte dans le cadre :
communes FR - districts FR - la Suisse
l'Europe - le monde - le système solaire

b) Indique, si possible, sur les différentes cartes

- ta commune de domicile
- la ville de Fribourg
- ton district
- le canton de Fribourg
- la Suisse
- l'Europe
- la Terre

échelle à l'équateur
 0 5000 km

c) Complète et numérote de 1 à 6 du plus petit au plus grand :

1
selon domicile

Autres communes que je connais

selon les connaissances des élèves

2
selon domicile

Autres districts que je connais

selon les connaissances des élèves

3
canton

Mon canton... Fribourg

***Vaud-Berne-Neuchâtel-Genève-Valais-Jura-Zurich...**

4
pays

Mon pays... Suisse

***France-Italie-Allemagne-Autriche-Espagne-Portugal-Albanie...**

5
continent

Mon continent... Europe

*** Afrique-Asie-Amérique-Océanie-Antarctique**

6
planète

Ma planète... Terre

***Mercure - Vénus - Mars - Jupiter - Saturne - Uranus - Neptune**

d) Quels sont tes sentiments d'appartenance : complète...

Je me sens surtout parce que

selon les sentiments des élèves, pas automatiquement centré sur le canton ou une de ses régions (notamment pour les élèves d'autres nationalités).

Je me sens surtout parce que

.....

.....

*** selon les connaissances des élèves. Le but n'est pas de faire l'inventaire complet mais de situer l'échelle d'espaces connus.**

e) Place les images selon leur appartenance en inscrivant le numéro.

Méridien

5

1.4

Où est Fribourg?

C

doit prêter à discussion

Maintenant, je sais...

.....

.....

.....

Module 2 :

Pourquoi des frontières si biscornues ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en comparant les limites actuelles avec d'autres documents (cartes, textes...), que le tracé des frontières cantonales est le résultat de décisions humaines du temps passé.

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Observer, se questionner et émettre des hypothèses concernant l'aménagement des frontières par l'être humain pour répondre au besoin de définir son territoire
- Identifier l'être humain comme acteur du tracé des frontières (y compris naturelles)
- Mettre en évidence des raisons historiques pouvant expliquer la localisation des frontières (contribution à SHS 22, histoire)
- Localiser et identifier des moyens utilisés (éléments naturels, bornes...) pour distinguer les zones et marquer leurs limites
- Identifier des décalages du tracé d'une frontière à deux échelles différentes

OUTILS

- Localiser des lieux étudiés sur la carte du canton de Fribourg
- Identifier des repères de frontières (éléments significatifs permanents) sur le terrain, sur une photographie, sur une carte
- Sélectionner et comparer les informations de différents types de documents (photos aériennes, cartes de différentes époques, textes, images...) afin de répondre à une question

ATTITUDES

- Expliquer le lien existant des liens entre la notion de "limite" dans les règles de civilité et le tracé de frontières (contribution à FG 24-25, reconnaître l'altérité et développer le respect mutuel)



Informations complémentaires sur les frontières et le développement du territoire cantonal sur Friportal

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
- Comment sont indiquées les limites du canton de Fribourg sur les différentes cartes ?	... observent et décrivent les différentes façons de représenter un territoire (couleurs différentes, atténuation des voisins, ligne renforcée...).	Carte FR
- Que remarquez-vous ?	... énumèrent quelques caractéristiques (pas de lignes droites, territoires isolés, nombreux "décrochements", frontières sinueuses...).	Carte FR
- Pourquoi les frontières du canton de Fribourg sont-elles si biscornues ?	... émettent des hypothèses et les justifient. ... gardent une trace de celles-ci.	
- Quels points communs et quelles différences remarquez-vous entre les photos proposées ?	... constatent que toutes représentent une portion de frontière. Certaines limites sont renforcées par des éléments du relief (lac, rivière, sommet, gorge) alors que d'autres sont marquées par des bornes ou d'autres éléments construits.	DOCS 8
- Quelles frontières du canton sont-elles délimitées par des éléments naturels ?	... surlignent les frontières naturelles selon l'élément naturel suivi (relief ou hydrographie).	Carte FR CT 2.1
- Alors, pourquoi les frontières naturelles (sauf les lacs) sont-elles si biscornues ?	... expliquent la sinuosité des frontières par l'irrégularité naturelle du terrain et des cours d'eau.	
- Observons plus en détail une frontière naturelle, par exemple la Singine.	... reportent sur le schéma, à l'aide du papier-calque, la frontière et les cours de la Singine à différentes époques.	CT 2.2 e) papier-calque
- Qu'en déduisez-vous ?	... observent que, selon l'échelle la frontière, ne suit pas toujours la rivière, que le cours d'eau se modifie mais pas les limites... ... concluent que même les frontières "naturelles" sont le résultat de décisions humaines.	
- Pourquoi place-t-on des bornes ?	... constatent la présence de bornes ou d'autres éléments construits pour marquer une frontière lorsqu'il n'y a pas d'éléments naturels ¹ .	DOCS 8
- De quand datent les frontières fribourgeoises ?	... remarquent que les frontières actuelles datent de différentes époques ² .	CT. 2.2 f(g) DOCS 9 ppt Friportail
- Pourquoi y a-t-il des enclaves comme celle de Vuisens ?	... définissent le mot "enclave" ³ recherchent des informations dans les textes et expliquent sa présence par des causes historiques. ... expliquent la sinuosité des frontières par l'histoire locale.	DOCS 9
- Quelles sont les hypothèses qui ont pu être vérifiées dans les documents que nous avons consultés ou créés ?	... classent leurs hypothèses de départ en "validée", "non validée" ou "pas vérifiable".	
- Mais en fait, les frontières, les limites, à quoi servent-elles ⁴ ?	... discutent des avantages et inconvénients de différentes limites.	

REMARQUES

- ① On trouve parfois des bornes lorsqu'il y a des éléments naturels (par exemple sur un pont lorsque la rivière fait frontière). Un arbre, un rocher peuvent aussi servir à marquer une limite. Toutefois, ce sont les points de mensuration, reproduits sur des cartes et des plans, qui servent de références officielles.
- ② Dans le détail, de nombreux tronçons de frontières ont subi des modifications mineures (remaniement parcellaire, construction de canaux, de routes...).
- ③ Le mot enclave vient du latin *inclavatus* signifiant « enfermé à clef ». Ce cas particulier n'est pas limité au canton de Fribourg (Appenzell, enclaves genevoise, soleuroises ou obwaldienne,... dans des cantons voisins...). L'Allemagne (Büdingen) et l'Italie (Campione) détiennent une enclave en Suisse. Cette configuration était très courante au Moyen Âge, un seigneur possédant souvent un territoire très morcelé. A l'échelle mondiale, certains pays (Lesotho, Saint-Marin, Vatican) sont totalement enclavés dans un autre pays. Par extension, on parle de pays enclavés pour signifier qu'ils n'ont pas d'accès à la mer.
- ④ Le mot "limite" fait aussi bien référence à une frontière territoriale qu'à son sens courant "ce qui ne peut ou ne doit être dépassé" (par exemple les limites de vitesse). Comme toutes les règles, les frontières permettent à deux entités de cohabiter pacifiquement sans régulièrement remettre en cause la propriété de chacun. A noter qu'il existe des limites strictes (frontières, lois...) alors que d'autres ont un caractère plus souple, fluctuant (langues, confessions, limites de végétation...).

SYNTHÈSE

- Toutes les frontières ("naturelles" ou pas) sont le résultat de décisions humaines.
- Une frontière naturelle suit une rivière, une crête (limite de partage des eaux) ou partage un lac. Une frontière "artificielle" est rendue visible par des repères (bornes, chemins, murets...).
- Les frontières fribourgeoises résultent d'un long processus qui s'est étiré sur plusieurs centaines d'années.
- En changeant d'échelle, on obtient des informations partiellement différentes et parfois même contradictoires (la Singine n'est plus une frontière naturelle du canton de Fribourg lorsqu'on y regarde de près).

PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Sur une partie de frontière, identifier les tronçons soulignés par un élément naturel.
- Associer des cartes de différentes époques à des périodes données.
- Citer des exemples de "limites" dans la vie courante.
- Classer des cartes selon l'échelle.

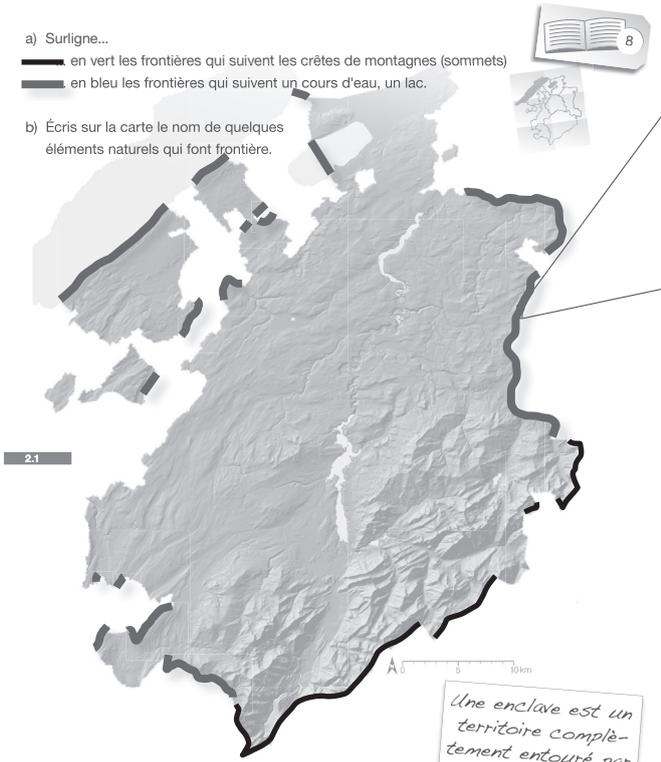
DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Approfondir la constitution historique du territoire fribourgeois, notamment en se renseignant sur l'histoire de sa propre localité.
- Longer à pied une frontière (communale ou cantonale).
- Réfléchir sur le rôle d'une frontière.
- Rechercher d'autres enclaves sur la carte de la Suisse.

a) Surligne...

- en vert les frontières qui suivent les crêtes de montagnes (sommets)
- en bleu les frontières qui suivent un cours d'eau, un lac.

b) Écris sur la carte le nom de quelques éléments naturels qui font frontière.

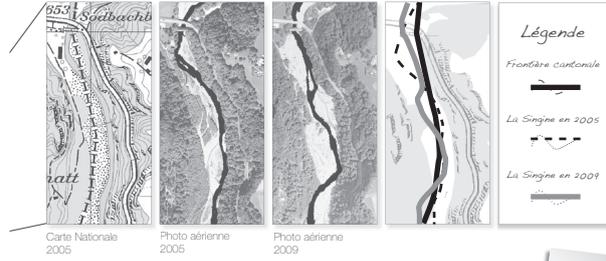


c) Situe ta localité. Depuis quelle année est-elle fribourgeoise?

d) Cite les enclaves fribourgeoises et place leur initiale sur la carte :

Estavayer-Vuissens-Surpierre-Wallenbuch (pour les plus importantes) + Tours (près de Cousset)

e) Complète la carte de droite selon la légende.



f) Ci-dessus, relie chaque carte à sa légende.

g) Situe ta localité sur chacune des cartes.

Pourquoi des frontières si discordantes?

Maintenant, je sais...

.....

.....

.....

SHS 21 Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace

1 en comparant ses observations et représentations des espaces physiques et construit avec les représentations conventionnelles (cartes, plans, graphiques, ...)

2 en étudiant des formes variées d'organisation de l'espace et les conséquences de la localisation des objets

3 en questionnant les besoins (culturels, économiques, ...) des sociétés et les activités déployées pour les satisfaire

4 en formulant des questions, en émettant des hypothèses et en vérifiant leur pertinence dans le contexte socio-spatial

5 en étudiant les caractéristiques d'un territoire : naturelles (climat, hydrologie, relief), sociales, économiques, culturelles

6 en s'appropriant les principales conventions de représentation de l'espace (orientation, repères, échelles, symboles)

Module 3 :

Quelles langues parle-t-on ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, à partir de son vécu, que Fribourg est un canton bilingue et que de nombreuses autres langues y sont parlées en plus des deux langues officielles.

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Identifier et caractériser différents groupes linguistiques et son propre positionnement parmi ceux-ci
- Identifier les langues officielles du canton et leur territoire et les liens entre elles (par exemple GEO|FR comme maillon entre les élèves francophones et alémaniques du canton)
- Mettre en évidence des raisons pouvant expliquer la localisation des aires linguistiques par la proximité des aires culturelles au niveau européen et suisse

18

OUTILS

- Identifier des repères (toponymie) sur une carte pour délimiter des zones linguistiques et les comparer avec des documents
- Représenter des phénomènes sociaux en imaginant et en utilisant des représentations visuelles comme les graphiques en barre (contribution à MSN 25, modélisation)

ATTITUDES

- Reconnaître son appartenance à une collectivité et manifester une ouverture à la diversité culturelle et ethnique (contribution aux Capacités Transversales, collaboration)
- Enrichir sa compréhension et sa pratique langagière par l'établissement de liens avec des langues différentes (contribution à L1 27, langue)



Extraits de différentes langues et informations complémentaires sur Friportail

SHS 23 S'approprier, en situation, des outils pertinents pour traiter des problématiques de sciences humaines et sociales

A en dégagant les informations pertinentes dans les sources disponibles pour produire un nouveau document

B en enquêtant sur des hypothèses historiques ou géographiques

C en se représentant le temps à l'aide de repères et d'outils variés

D en se repérant sur des représentations graphiques diverses (cartes, tableaux,) et en passant de la réalité à la carte et inversement

E en décrivant et en comparant les représentations d'un espace à différentes échelles (croquis, plan, schéma, photo, maquette, ...)

F en utilisant un lexique spécifique lié à la géographie et à l'histoire

G en sélectionnant des ressources documentaires et en les associant de manière critique

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
- Quelles langues parlez-vous ?	... énumèrent les langues présentes dans la classe et constatent que certains parlent plusieurs langues. ... disent quelques phrases dans chacune des langues présentes dans la classe.	
- Quelle langue parlez-vous le plus souvent ? - Combien d'entre vous parlent-ils... ?	... identifient leur langue principale (maternelle). ... notent le nombre d'élèves par langue principale au tableau noir.	
- Qui parle une deuxième langue ?	... effectuent la même démarche que pour la langue principale.	
- Comment représenter ces données pour rendre l'information visible ?	... proposent, présentent plusieurs types de représentation (diagrammes en secteur, en barre...).	
- Comment ces données sont-elles représentées dans votre livre ? - Et si on faisait la même chose pour notre classe ?	... constatent que les langues sont représentées par des plages de couleurs selon le nombre de locuteurs. ... choisissent une unité (1 carré=1 élève), une légende et représentent la répartition des 1 ^{ères} et 2 ^{èmes} langues parlées par les élèves de la classe.	DOCS 10 CT 3.1a)
- En comparant la répartition des langues dans le canton et dans notre classe, que constatez-vous ?	... rédigent quelques constats (il y a deux langues principales au niveau cantonal. On ne les retrouve probablement pas au niveau de la classe).	DOCS 10 CT 3.1b)
- Pourquoi cette différence ?	... émettent (notent) quelques hypothèses.	
- Pourquoi notre livre de géographie est-il en français et en allemand ?	... constatent la présence du français et de l'allemand et l'expliquent par l'utilisation de 2 langues dans le canton de Fribourg.	DOCS
- Où parle-t-on français et/ou allemand ?	... énumèrent différents lieux à partir de leurs expériences (vacances, famille, amis...).	
- Dans le canton de Fribourg, où parle-t-on allemand ? - Comment peut-on trouver sur la carte des lieux où l'on parle allemand ?	... observent la carte et constatent que certaines toponymies (noms de lieux) ont une consonance germanique ou francophone.	carte FR
- Par où la frontière des langues passe-t-elle ?	... attribuent les communes le long de la frontière linguistique selon la consonance du lieu et tracent la frontière des langues.	CT 3.2c)
- Comparez votre frontière avec la carte des langues. Que constatez-vous ?	... corrigent leur carte en fonction du document présenté et mettent en évidence des différences (Wallenried est francophone, Courlevon est alémanique...) ¹ .	CT 3.2d) DOCS 10
- Dans les médias, on parle souvent de la Sarine comme frontière des langues. Qu'en pensez-vous ?	... constatent que la Sarine fait réellement frontière le long du lac de Schiffenen ² .	CT 3.2e)
- Quelle est la partie de notre canton qui parle allemand ? - Pourquoi ?	... constatent que c'est au nord-est du canton que l'on parle allemand. ... mettent en lien la carte des langues de Suisse, d'Europe et du canton (proximité géographique).	DOCS 10 CT 3.2 f)g)
- Reconnaissez-vous ces langues ?	... écoutent les exemples audio, nomment les langues qu'ils ont reconnues et s'informent dans les documents.	Friportail DOCS 11 ³
- Que veut dire "langue officielle" ?	... définissent ce terme par des exemples (noms de rues ou de localités, écoles, lois, règlements dans les 2 langues ...).	DOCS 10-11
- Dans quelles situations est-il utile de savoir plusieurs langues ?	... énumèrent diverses situations d'après leurs propres expériences (vacances, achats, contacts avec une partie de la famille, avec des amis...).	CT 3.1h)

REMARQUES

- ❶ Ces différences entre nom de lieux et frontière linguistique peuvent être expliquées par des raisons historiques et témoignent de la mouvance de cette frontière au cours du temps. A signaler toutefois que la limite entre alémaniques et francophones est restée dans l'ensemble remarquablement stable durant des siècles.
- ❷ Cette affirmation n'est pas correcte à l'échelle fribourgeoise. Mais, en "s'éloignant", il est vrai que le cours de la Sarine se confond plus ou moins avec la frontière linguistique (même "effet d'échelle" que pour la Singine qui fait frontière avec le canton de Berne, voir module 2).
- ❸ Traduction :
Joëlle - Maintenant que tu es garçon de chalet, tu devrais parler un peu le patois
Luca - Und du, Kränzlitochter, kannst du Senslerdeutsch (sprechen) ?
- Et toi, "fille à couronne", peux-tu (parler) singinois ?
Poésie de F. Kern-Egger en bolze allemand (structure de base alémanique enrichie de mots français)
Üsa faane = notre drapeau; Üser faarbe = nos couleurs; Hoi ù tüüf = haut et bas

SYNTHÈSE

- Un graphique en barre permet de visualiser et de comparer (autres classes, données générales...) les différentes langues parlées dans la classe.
- Le canton de Fribourg est officiellement bilingue : français (env. 65%, partie ouest et sud du canton) et allemand (env. 30%, est et nord-est). Il se trouve à cheval entre 2 aires culturelles majeures au niveau suisse (français-allemand) et européen (langues latines-germaniques).
- Les noms de lieux (toponymie) permettent de distinguer (malgré quelques exceptions) la langue utilisée.
- La langue parlée ne correspond pas toujours à la langue officielle (langues d'immigration et langues locales comme le patois autrefois et le dialekt).

PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Représenter divers phénomènes sociaux avec un graphique en barre (par exemple la répartition des langues en Suisse).
- Attribuer un nom de lieu à sa région linguistique d'après sa consonance.
- Repérer la frontière entre 2 langues dans d'autres régions (Valais, Jura...) à partir de la toponymie.
- Situer les zones francophones et alémaniques sur une carte du canton (par exemple par district).
- Expliquer la présence des deux langues par un changement d'échelle (Suisse ou Europe).

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Situer les lieux où l'on parle les différentes langues présentes dans la classe sur une carte de l'Europe, du monde.
- Chanter, lire un texte... en patois, en dialekt.
- Rechercher la traduction de différents mots en patois.
- Rencontrer un patoisant (approche historique ou linguistique).
- Recenser les différents costumes traditionnels fribourgeois et rechercher leur signification d'autrefois (costume de travail ou de fête) et d'aujourd'hui (valeur identitaire, folklore).

Module 4 :

Pour qui y a-t-il des traditions ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en s'informant à partir de documents, que les traditions fribourgeoises ont leurs racines dans le passé et sont montrées ou vécues dans des circonstances particulières (fêtes, tourisme...), comme dans toutes les sociétés du monde.

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Décrire des traditions et mettre en évidence des raisons de leur maintien pour des besoins sociaux (identité,...) et économiques (tourisme,...)
- Identifier les acteurs (dont les spectateurs) pour distinguer les traditions pratiquées en public de celles suivies en privé (cadre familial)
- Identifier des diversités et des analogies culturelles dans le domaine des traditions (contribution à FG 24-25, Vivre ensemble et exercice de la démocratie)
- Établir des liens entre des événements d'autrefois et des situations actuelles en observant des traces du passé (contribution à SHS 22, Histoire)

OUTILS

- Sélectionner des informations, comparer et mettre en relation diverses sources (images, textes, témoignages de camarades) pour établir des relations entre hier et aujourd'hui, ici et ailleurs

ATTITUDES

- Partager ses expériences réalisées et construire son identité (contribution à FG 24, Assumer sa part de responsabilité dans la réalisation de projets collectifs, FG 28 Développer la connaissance de soi et apprendre au contact des autres)



Les traditions (du latin tradere = transmettre) perpétuent des manières de faire, des convictions, des croyances. Elles sont liées à un groupe qui les fait vivre et traversent les générations.

Dans un monde globalisé, nous pratiquons de plus en plus de traditions pour des raisons commerciales (Père Noël, Halloween, St Valentin...) sans esprit critique sur la valeur de celles-ci. Certaines coutumes sont perpétuées pour l'industrie du tourisme (folklore) malgré le côté superficiel et peu authentique. Les traditions vivantes jouent le rôle d'événements rassembleurs, propres au développement de l'identité régionale.

Informations complémentaires sur Friportail

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
- Ecoutez, visionnez le "Ranz des vaches" interprété par Bernard Romanens (Fête des vigneron, 1977). - Qu'est-ce que ça évoque pour vous ?	... expriment ce qu'ils ressentent. ... décrivent quelques événements semblables qu'ils ont pu vivre.	Friortail
- Qu'avez vous observé ?	... énumèrent les éléments observés (vaches, fromages, bredzon...).	
- Connaissez-vous d'autres traditions (fribourgeoises) ❶ ?	... définissent le mot tradition. ... prennent connaissance d'autres traditions fribourgeoises.	DOCS 12-13 CT 4.1 CT 4.2 b)
- Quelles traditions d'autres régions, cantons, pays, connaissez-vous ❷ ?	... énumèrent et localisent (éventuellement sur une carte) différentes traditions qu'ils connaissent (particulièrement les élèves d'origine étrangère).	étiquettes Friortail carte du monde
- Comment classer ces traditions ?	... proposent différentes catégorisations (en fonction du lieu, du type de tradition, public ou privé...) en manipulant les étiquettes.	étiquettes
- Classez différentes traditions selon leur type. - Que remarquez-vous ?	... constatent que partout dans le monde ce sont les mêmes types de traditions (liées aux vêtements, aux habitations, à la musique...). ... complètent le tableau oralement ou par manipulation des étiquettes.	DOCS 12-13 DOCS 14 CT 4.2 c)
- De quelles traditions êtes-vous acteurs ?	... énumèrent celles auxquelles ils ont participé. ... constatent que certaines se pratiquent dans un cadre restreint (familial).	
- De quelles traditions êtes-vous spectateur ?	... énumèrent celles auxquelles ils ont assisté.	
- Pourquoi participez-vous à une tradition ? - Que ressentez-vous ?	... donnent des raisons de leur participation (avoir du plaisir, faire comme les parents, recevoir une récompense, attachement à son pays, ...) et partagent leurs émotions.	
- Que remarquez-vous sur les documents présentés ?	... reconnaissent des prospectus touristiques et identifient quelques traditions utilisées pour "vendre" le canton.	DOCS 15
- Alors pour qui maintient-on les traditions ❸ ?	... constatent que c'est d'une part pour les acteurs eux-mêmes (fierté, identité, reconnaissance...) mais aussi pour les spectateurs (tourisme, passionnés...).	CT 4.2 d)

REMARQUES

- ❶ Les élèves ne doivent pas citer par coeur toutes les traditions présentées (liste non-exhaustive) mais comprendre que certaines d'entre elles qu'ils connaissent bien (1er mai, St-Nicolas...) s'inscrivent dans le cadre plus large d'une réminiscence collective du passé.
- ❷ Inscrire sur des étiquettes (ou mieux encore afficher des images recueillies sur Internet ou des photos d'élèves) différentes traditions pour permettre une manipulation en vue du classement futur (voir étape suivante).
- ❸ Les traditions peuvent jouer deux rôles diamétralement opposés :
 - Vues comme une construction passiste, basées sur des mythes, les traditions sont utilisées pour justifier le repli sur soi et le rejet de l'autre, menant parfois au nationalisme.
 - Vues comme une intégration de la mémoire collective, les traditions invitent au partage avec les autres et à l'ouverture.

SYNTHÈSE

- Le canton de Fribourg pratique diverses traditions pour marquer son identité par rapport à soi et par rapport aux autres (utilisées par le tourisme).
- Ces traditions restent vivantes tant que des gens y participent comme acteurs ou spectateurs.
- En écoutant le témoignage de camarades, on a appris qu'il y a les mêmes types de traditions (fêtes, costumes, ...) dans toutes les régions du monde.
- Beaucoup de traditions sont des héritages provenant du monde rural et religieux.

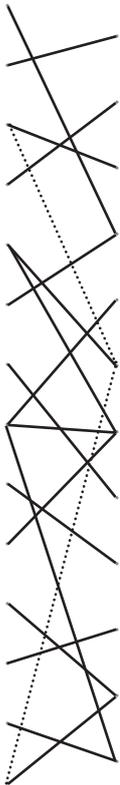
PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Classer différentes traditions selon leur type.
- Associer une tradition du monde (documentée) à une tradition fribourgeoise.
- Citer quelques occasions ou lieux où l'on pratique les traditions.
- Différencier les traditions avec spectateurs de celles que l'on pratique chez soi.

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Rechercher les origines d'une tradition (en lien avec l'histoire).
- Interviewer des personnes pratiquant des traditions pour identifier leurs motivations profondes.
- Apprendre des chants traditionnels pour le premier mai.
- Travailler des chants, poèmes, légendes... du pays de Fribourg dans le cadre du français ou de la musique.
- Goûter différents plats représentant les diverses cultures de la classe.
- Réaliser un objet en lien avec leurs traditions (poya, costumes de Carnaval...) dans les activités créatrices manuelles.
- Placer sur une ligne du temps les manifestations annuelles.

a) Relie chaque photo à la (ou aux) légende(s) correspondante(s) :



60 jours après Pâques, les autorités religieuses et politiques défilent pour célébrer la Fête-Dieu.

La Bénichon est une fête d'origine religieuse qui célèbre la fin des travaux dans les champs. On y danse, joue et mange un menu typique.

Les enfants vont de maison en maison chanter le 1er mai.

Une course populaire (Morat-Fribourg) et une fête (la Sclennité) rappellent la bataille de Morat (1476).

La poya désigne la montée des troupeaux à l'alpage mais aussi une peinture qui orne de nombreuses fermes.

L'abbé Bevil a composé de nombreux chants fribourgeois dont le "Vieux chalet" et harmonisé le "Runz des vaches" (lyoba).

Le bredzon est le costume de travail que portaient les armouillis (bergers des troupeaux de vaches).

Le Grayère est avec le vacherin à la base de la fondue fribourgeoise.

Le 6 décembre, St-Nicolas est fêté dans tout le canton.

Un huissier en costume aux couleurs du canton accompagne le gouvernement lors des cérémonies officielles.

Les fêtes de musique (fanfares et chœurs) ont lieu chaque année dans des localités différentes.

Le chalet d'alpage avec son toit en taillons (planchettes de bois) est propre aux Préalpes.

b) Quelles autres traditions (fribourgeoises) connais-tu ? Illustre-les.

Par exemple :

- les Carnavals

- les pleureuses de Romont

- le marché de la St-Martin

- le théâtre patoisan

- les légendes fribourgeoises

- le pèlerinage des Marches

...

c) Traditions du monde. Complète le tableau :

	... dans le canton de Fribourg	... ailleurs dans le monde
Une fête religieuse	Fête-Dieu*	Semana Santa*
Un costume officiel	Huissier*	Royal Guards*
Un menu	Bénichon/fondue*	Sushis*
Un travail agricole	Poya, désalpe*	Rassemblement*
Une habitation	Chalet d'alpage*	Hutte*
Une course	Morat-Fribourg*	Marathon*

d) A quoi servent les traditions ? Par exemple, où as-tu vu une personne porter un bredzon ?

Dans différentes fêtes populaires, sur des publicités et/ou des prospectus touristiques

Maintenant, je sais...



*A compléter selon le vécu de certains enfants, notamment des migrants



SHS 21 Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace

1 en comparant ses observations et représentations des espaces physiques et construits avec les représentations conventionnelles (cartes, plans, graphiques, ...)

2 en étudiant des formes variées d'organisation de l'espace et les conséquences de la localisation des objets

3 en questionnant les besoins (culturels, économiques, ...) des sociétés et les activités déployées pour les satisfaire

4 en formulant des questions, en émettant des hypothèses et en vérifiant leur pertinence dans le contexte socio-spatial

5 en étudiant les caractéristiques d'un territoire : naturelles (climat, hydrologie, relief), sociales, économiques, culturelles

6 en s'appropriant les principales conventions de représentation de l'espace (orientation, repères, échelles, symboles)

Module 5 :

Ici, c'est comme ailleurs ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en analysant son mode de vie et en observant des documents, que nos habitudes, nos paysages ne sont plus différents d'autres régions proches (sauf éléments remarquables).

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Se reconnaître comme membre de différents groupes (contribution à FG 28, Identité)
- Identifier des diversités et des analogies culturelles (contribution à FG 25, Vivre ensemble)
- Comparer différents lieux ayant les mêmes fonctions ou attributs (zone industrielle, lac...)

OUTILS

- Sélectionner des informations sur son mode de vie pour répondre à une question donnée
- Identifier des points de repère communs et pertinents sur des cartes d'échelles différentes

ATTITUDES

- Reconnaître et accepter ses idées et goûts personnels dans ses choix (contribution à FG 28, Identité)



Dans ce module, **le paysage est utilisé comme révélateur du mode de vie (espace produit)**.

En effet, le paysage est le résultat de l'action de l'Homme et de la nature. Toute société y laisse des traces plus ou moins visibles. Les changements de ces dernières décennies ont fortement marqué notre territoire (développement des voies de communication, accroissement des zones d'habitat, apparition de nouveaux types de bâtiments, extension des infrastructures de loisirs, de sport et de tourisme...).

Ainsi, l'analyse de paysages donne des indices sur la façon dont ses habitants utilisent les ressources à disposition.

Deux paysages semblables révèlent donc des modes de vie similaires.

Informations complémentaires sur Friportail

SHS 23 S'approprier, en situation, des outils pertinents pour traiter des problématiques de sciences humaines et sociales

A en dégagant les informations pertinentes dans les sources disponibles pour produire un nouveau document

B en enquêtant sur des hypothèses historiques ou géographiques

C en se représentant le temps à l'aide de repères et d'outils variés

D en se repérant sur des représentations graphiques diverses (cartes, tableaux,) et en passant de la réalité à la carte et inversement

E en décrivant et en comparant les représentations d'un espace à différentes échelles (croquis, plan, schéma, photo, maquette, ...)

F en utilisant un lexique spécifique lié à la géographie et à l'histoire

G en sélectionnant des ressources documentaires et en les associant de manière critique

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
- Que se passerait-il si, au 1er mai, vous n'alliez plus chanter ?	... discutent et constatent que, si tous font pareil, une tradition peut se perdre (et qu'il n'y aurait plus de congé).	
- Et pour les autres traditions ?	... évaluent leurs pratiques des traditions dans leur vie de tous les jours.	CT 5.1
- Quelles sont les traditions les plus/les moins vivantes ?	... rassemblent les résultats de toute la classe. ... distinguent des traditions souvent vécues (par ex. "manger de la fondue") de celles peu suivies (par ex. "parler patois").	
- Que constatez-vous ?	... remarquent que (presque) plus personne ne vit d'une manière traditionnelle. ... déduisent que les enfants fribourgeois vivent comme les autres enfants en Suisse et en Europe voisine ¹ .	
- Observez les photos, que ressentez-vous ? ²	... commentent les photos. ... argumentent leurs choix.	DOCS 16-17 CT 5.2 c)d)
- Où ces photos ont-elles été prises ?	... localisent les endroits sur la carte du canton ou de la Suisse.	DOCS 16-17 CT 5.2 e)
- Pourquoi a-t-on fait cet exercice ?	... constatent que la moitié des photos ne provient pas du canton de Fribourg mais d'autres régions de Suisse.	
- Que pouvons-nous en déduire ? - Quels indices une photo de paysage donne-t-elle ?	... remarquent que les paysages fribourgeois, y compris les traces d'activités humaines (agriculture, habitat, transport...) sont semblables à ceux des régions proches. ... déduisent que le mode de vie est le même qu'ailleurs en Suisse (et d'une manière générale que dans tous les pays occidentaux).	
- Que faudrait-il pour pouvoir être sûr qu'une photo ait été prise dans le canton ?	... proposent quelques indicateurs directs (panneau de localité, plaque de voiture, drapeau...) ³ énumèrent, selon le contexte local, quelques bâtiments (cathédrale, château, ...) ou éléments naturels remarquables (montagne, ...) qui permettraient d'identifier le lieu. ... reconnaissent des traditions (bredzon...) comme signe distinctif.	DOCS 15

REMARQUES

- ¹ La comparaison entre les réponses des élèves originaires du canton et celles des élèves de nationalité étrangère permet de constater qu'il y a très peu de différences entre les modes de vie.
- ² Photos disponibles sur Friportail pour permettre de les analyser, de les commenter une par une, sans la vue d'ensemble.
- ³ Les 3 étapes proposées vont du plus évident au plus subtil. Les indicateurs directs ne nécessitent aucune notion particulière. Par contre les éléments remarquables du paysage et les indicateurs culturels demandent des connaissances préalables.

SYNTHÈSE

- Le mode de vie des Fribourgeois est semblable à celui d'autres régions de Suisse.
- Les traditions ne sont pratiquées que rarement mais donnent une identité particulière.
- Les paysages donnent des indications sur le mode vie.

PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Ce module, centré sur le mode de vie des élèves se prête mal à une évaluation hormis celle de quelques savoirs "locaux" (par exemple reconnaître un bâtiment ou une montagne).

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Déterminer la place des traditions dans différentes sociétés (notamment celles des élèves de culture étrangère).
- Rechercher d'autres indicateurs pour comparer des modes de vie (statistiques...).
- A partir d'une photo d'ailleurs, retrouver une image correspondante dans le canton (ou l'inverse).
- Identifier et documenter dans sa localité, des éléments typiquement fribourgeois (armoiries, ferme traditionnelle, point de vue...).

a) Vis-tu toujours les traditions fribourgeoises?
Situé, par une croix, tes habitudes pour chaque domaine.

Je parle patois, comme autrefois dans le canton.

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

Je mange des plats fribourgeois (fondue, cuchaule, poires à botzi...).

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

Je porte le bredzon ou le dzakillon (costume des femmes).

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

Je lis des contes et légendes de la région.

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

J'écoute des chants du chœur mixte ou des morces (fanfare).

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

5.1 J'habite dans une ferme ou un chalet traditionnel.

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

Je passe toutes mes vacances dans le canton de Fribourg.

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

Je participe aux fêtes folkloriques ou religieuses.

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

Je suis supporter d'un club sportif du canton.

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

b) En observant l'exercice a), je constate que...
... dans ma vie de tous les jours, je pratique les traditions fribourgeoises.

Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Toujours
--------	----------	---------	---------	----------

Probablement que presque tous les enfants ne vivent "à la fribourgeoise" qu'exceptionnellement.

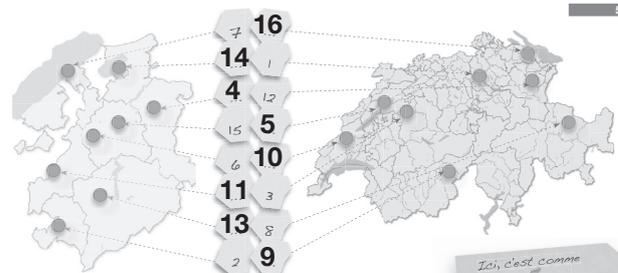
c) Choisis 3 photos qui ...

... te plaisent? ... ne te plaisent pas?
... représentent mieux le canton de Fribourg?
... ne représentent pas du tout le canton de Fribourg?

d) Retrouve les paires de photos qui ont le même type de paysage.
Inscris leurs numéros et indique, par un mot-clé, leur point commun.

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1 14 rue marchande | 5 15 industries |
| 2 9 gare | 6 10 arbre |
| 3 11 village | 7 16 lac |
| 4 12 fermes/collines | 8 13 ville / montagne |

e) Situe les photos manquantes sur la carte en utilisant les paires semblables.



Maintenant, je sais...

.....

SHS 21 Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace

1 en comparant ses observations et représentations des espaces physiques et construits avec les représentations conventionnelles (cartes, plans, graphiques, ...)

2 en étudiant des formes variées d'organisation de l'espace et les conséquences de la localisation des objets

3 en questionnant les besoins (culturels, économiques, ...) des sociétés et les activités déployées pour les satisfaire

4 en formulant des questions, en émettant des hypothèses et en vérifiant leur pertinence dans le contexte socio-spatial

5 en étudiant les caractéristiques d'un territoire : naturelles (climat, hydrologie, relief), sociales, économiques, culturelles

6 en s'appropriant les principales conventions de représentation de l'espace (orientation, repères, échelles, symboles)

Module 6 :

Qui a le pouvoir ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en se référant à des situations concrètes et à des documents, de l'organisation politique du canton de Fribourg.

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Découvrir le rôle et le fonctionnement d'une société locale: la commune (contribution à SHS 24, citoyenneté)
- Décrire les différents rôles des élus communaux (contribution à SHS 24, citoyenneté, 7^e-8^e)
- Identifier le processus de prise de décision au niveau communal (distinction exécutif/législatif) (contribution à SHS 24, citoyenneté, 7^e-8^e)
- Classer des personnes, des pouvoirs en catégories d'acteurs selon leur rôle (exécutif/législatif)
- Distinguer des lieux privés, publics ouverts ou non à tous

29

OUTILS

- Nommer des points de repère significatifs de l'espace étudié (commune, communes voisines, districts)
- Sélectionner des informations, comparer et mettre en relation diverses sources (tableaux, actualités...) pour comprendre le fonctionnement du pouvoir dans le canton

ATTITUDES

- Prendre conscience des diverses communautés, de leur complexité, de leurs interdépendances et développer une attitude citoyenne (contribution à FG 24-25, Vivre ensemble et exercice de la démocratie)



Pour ce module, le commentaire didactique ne peut pas apporter des informations précises pour chaque commune ou chaque district. Il est donc nécessaire de se renseigner avant de l'aborder en classe : site internet, contact avec les autorités communales/du district, avec les services techniques...

Informations complémentaires (résumé d'instruction civique) sur Friportail

SHS 23 S'approprier, en situation, des outils pertinents pour traiter des problématiques de sciences humaines et sociales

A en dégagant les informations pertinentes dans les sources disponibles pour produire un nouveau document

B en enquêtant sur des hypothèses historiques ou géographiques

C en se représentant le temps à l'aide de repères et d'outils variés

D en se repérant sur des représentations graphiques diverses (cartes, tableaux,) et en passant de la réalité à la carte et inversement

E en décrivant et en comparant les représentations d'un espace à différentes échelles (croquis, plan, schéma, photo, maquette, ...)

F en utilisant un lexique spécifique lié à la géographie et à l'histoire

G en sélectionnant des ressources documentaires et en les associant de manière critique

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
Notre commune		
- Quel projet rendrait notre village, notre école... plus attractif(ve) pour les enfants ¹ ?	... proposent et choisissent un projet particulier.	
- Où placer cette installation ?	... proposent différents lieux. ... argumentent sur sa localisation (accessibilité, disponibilité du terrain, conditions naturelles comme la pente ou l'ensoleillement, proximité d'installations ...).	
- Combien coûterait ce projet ? - Comment trouver l'argent nécessaire ?	... recherchent (Internet, parents...) des informations pour estimer le coût du projet (sans le terrain). ... proposent des idées de financement comme un loto ou une tombola.	
- Avant de détailler notre projet, qui pourrait nous renseigner sur les démarches et autorisations nécessaires ?	... citent différents acteurs possibles (propriétaire du terrain, architecte...) dont la Commune.	
- Alors contactons (d'abord) l'administration communale.	... rédigent une invitation ² préparent des questions.	
- Interview d'un conseiller communal ³ .		
- Qu'est-ce qui appartient à la commune ?	... font l'inventaire ⁴ (carte collée ou liste) des bâtiments publics et éventuellement d'autres lieux (routes, terrains...). ... identifient ceux qui sont ouverts au public.	guichet cartographique CT 6.1
- Quel est le rôle d'une commune ?	... nomment les conseillers communaux (éventuellement leur dicastère respectif). ... attribuent quelques tâches aux autorités concernées.	DOCS 18 CT 6.2
Notre district		
- Quel territoire regroupe plusieurs communes ?	... citent le district (ou l'Agglomération) comme division territoriale du canton.	
- Que savez-vous au sujet de notre district ? - Et au sujet d'autres districts ?	... recherchent des informations dans différents médias (journaux, internet...).	CT 6.3, 6.4
Notre canton		
- Qui a décidé que vous deviez venir à l'école 185 jours par an ? - Qui a décidé que vous n'aviez pas l'alternance (1/2 jour de congé en plus) depuis la 3-4P ?	... émettent des hypothèses. ... recherchent des informations dans le tableau. ... différencient pouvoir exécutif et législatif. ... prennent connaissance du pouvoir judiciaire.	DOCS 19
- Comment choisir parmi vous l'élève responsable de distribuer les cahiers, représenter la classe au conseil d'école... ? - Comment décider si on fait du foot (basket, volley...) à la gym ?	... proposent divers processus pour faire des choix et les mettent en application. ... distinguent élection de votation.	
- Comment faire voter/élire beaucoup de citoyens comme dans le cas du canton ?	... constatent que la votation/l'élection à main levée n'est pas applicable. ... découvrent les bulletins de vote.	CT 6.5
- Pourquoi une seule personne ne décide pas de tout ?	... discutent sur la différence entre une démocratie (répartition des pouvoirs, souveraineté du peuple) et une "dictature". ... répartissent les tâches selon les pouvoirs.	CT 6.6

REMARQUES

Ce module vise à illustrer l'articulation du canton (communes-districts-canton) sous l'aspect géographique et politique. Divisé en trois parties distinctes, il est réalisable en plusieurs temps en fonction de l'actualité (débats, votations, élections).

L'objectif n'est pas de mémoriser les différents pouvoirs et leurs attributs mais de constater que, dans une démocratie, ceux-ci sont répartis entre plusieurs instances. Les objectifs décrits sous "principaux apprentissages contextualisés" ne s'appliquent qu'au niveau communal.

- 1 Propositions de projets : place de jeux fixes (balançoire, buts pour le foot, panier de basket...), piste de skateboard, aménagement d'un biotope (étang, haie...), sentier didactique... selon l'équipement actuel de la commune et l'intérêt des élèves.

La situation-problème décrite ci-dessus est une des possibilités de rencontre avec les autorités. De nombreux autres prétextes favorisent cette prise de contact : élections communales, débat sur un sujet particulier (agrandissement de l'école,...).

- 2 Il est nécessaire que l'enseignant-e prenne, au préalable, contact avec la commune pour expliquer les enjeux d'une telle démarche (voir pt. 3) et déterminer la personne la plus à même de répondre aux questions des élèves.
- 3 Quel que soit le prétexte, les objectifs de l'interview sont les suivants :
 - Prendre conscience des 3 échelles du pouvoir (commune-district-canton) selon les situations, les demandes...
 - Faire l'inventaire des différents lieux appartenant à la commune (bâtiments, routes, terrains, installations comme le réseau d'eau, forêts...).
 - Délimiter les principaux champs d'action de la commune (écoles-eaux-aménagement-routes communales...).
 - Comprendre la façon dont sont prises les décisions au conseil communal et quels sont les acteurs (assemblée communale ou conseil général, préfet et autorités cantonales) ou prescriptions (lois, règlements) qui peuvent les influencer.
- 4 Choisir l'échelle de la carte ou la vue aérienne (guichet cartographique du canton de Fribourg) qui permet une vue d'ensemble. Pour une ville ou une commune très étendue, se limiter à un quartier (celui de l'école) ou à une zone significative.

SYNTHÈSE

- Notre canton est organisé en 3 étages (subdivisions) : la commune, le district et le canton, chaque entité ayant un pouvoir spécifique.
- Au niveau communal, le pouvoir est partagé entre exécutif (conseil communal) et législatif (assemblée communale ou conseil général).
- La commune assume différentes tâches (eaux, école...) et possède les lieux liés à leur fonctionnement (ouverts ou non au public).
- Les citoyens sont appelés à élire leurs représentants et parfois à voter sur des sujets particuliers (rôle législatif).
- Le canton de Fribourg est divisé en 7 districts qui ont chacun leur chef-lieu.

PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Citer, classer du plus petit au plus grand les 3 étages (subdivisions) de l'organisation politique du canton.
- Sur la base d'exemples concrets, distinguer ce qui a trait au législatif et à l'exécutif au niveau communal.
- Associer des tâches communales à des lieux spécifiques sur une carte.
- Sur la base d'exemples concrets, distinguer et donner les caractéristiques d'une votation et d'une élection.
- Localiser, nommer des districts sur une carte du canton.

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Assister à une assemblée communale ou à une séance du Conseil général.
- Visiter, sur le terrain, des lieux publics/privés ouverts (ou non) à tous.
- Visiter différents lieux de pouvoir (salle du Conseil communal, Préfecture, salle du Grand conseil...).
- Selon l'actualité, s'informer des enjeux, simuler des votations ou des élections.
- Pratiquer en classe, selon les occasions, des votations ou des élections.

Ma Commune :

a) Quels sont les lieux (bâtiments, terrains,...) qui appartiennent à la commune.

En principe, au moins...

- l'école primaire
- la halle de sports
- le bureau communal
- arrêts de bus
- aménagements liés à l'approvisionnement en eau
- déchetterie

-> se renseigner à la Commune

b) Complète le tableau par quelques exemples de lieux. **par exemple....**

Lieux	... publics (qui appartiennent à la commune)	... privés (qui n'appartiennent pas à la commune)
ouverts à tous	déchetterie bureau communal	commerces restaurants
réservés à certaines personnes	aménagements liés à l'eau (réservoir...) école	habitations entreprises

Module 6

photo du conseil communal

Le syndic / la syndique Le conseiller/la conseillère responsable des écoles

c) Sur la photo, écris le nom des conseillers/conseillères de ta commune et relie les étiquettes proposées à la personne concernée.

d) Recherche quelques informations sur ta communes :

Un personnage célèbre de ta commune:

Les communes voisines (voir CT 1.1) :

e) Qui fait (ou décide) quoi? Relie les tâches aux autorités concernées.

paye des impôts conseil communal

prête la halle de gym pour un théâtre

achète une nouvelle photocopieuse pour les maîtres

commande un beamer pour les salles de classe

approuve un grand montant pour rénover l'école

vote le règlement du tri des déchets

propose la construction d'un trottoir près de l'école

élit le nouveau conseil communal tous les 5 ans

ensemble des citoyens

Exemples issus de l'actualité locale

Qui a le pouvoir?

Mon district :

a) Recherche les éléments suivants au sujet de ton district :

Le préfet :

Chef-lieu : Nombre de communes :

Quelques communes :

Selon le contexte local

Les tâches du préfet

- 1 Je contrôle le travail des communes.
- 2 J'interviens en cas de gros problèmes dans le district.
- 3 Je délivre certains permis.
- 4 Je favorise la collaboration entre plusieurs communes.
- 5 Je donne des amendes.

photo du préfet

b) Quelles sont les tâches du préfet illustrées ci-dessous ? Indique-les par leur numéro.

1

Un habitant trouve la taxe pour chien fixée par la commune beaucoup trop élevée et vient s'en plaindre à la préfecture.

5

J'ai dû punir des parents qui, sans autorisation de l'inspecteur, ont pas envoyé leur enfant à l'école à la rentrée.

4

J'ai animé une séance d'information dans chacune des communes qui pensait se regrouper, fusionner.

3

Un enseignant est venu me trouver pour obtenir l'autorisation de vendre des randolos pour la camp de St.

4

J'ai assisté au comité du CO qui a décidé d'un agrandissement pour pouvoir accueillir tous les élèves venant des communes alentours.

1 (2)

Les membres d'un conseil communal n'arrivent pas à se mettre d'accord au sujet de la répartition des tâches. Après discussion, une solution a été trouvée.

5

La police m'a signalé le cas d'un automobiliste roulant à 70 Km/h dans un village. Cela va lui coûter cher!

2

J'ai dû immédiatement quitter une séance de travail à la suite d'une alerte des pompiers et je suis allé sur place faire un constat.

Mon canton :

a) Recherche les éléments suivants au sujet de ton canton :

Chef-lieu : **Fribourg** Nombre de districts : **7**

b) Que fait-on lors d'une élection ? Et lors d'une votation ?

ETAT DE FRIBOURG
STAAT FRIEBURG
www.fr.ch

Election du Conseil d'Etat
Wahl des Staatsrates

13 novembre 2011
13. November 2011

6.5

Liste n°
Liste Nr.

N°
Nr.

Nom et prénom
Name und Vorname

Réponse
Antwort

ETAT DE FRIBOURG
STAAT FRIEBURG
www.fr.ch

Bulletin de vote
Stimmzettel

pour la votation cantonale du 15 mai 2011
für die kantonale Abstimmung vom 15. Mai 2011

Acceptez-vous la loi du 9 décembre 2010 relative à l'encouragement aux fusions de communes (LEFC)?
Willen Sie das Gesetz vom 9. Dezember 2010 über die Förderung der Gemeindefusionsmassnahmen (GZG) annehmen?

On accepte ou on refuse un projet de loi...

On choisit (élit) par un vote des personnes au gouvernement et au parlement fribourgeois

A d'autres échelles:
COMMUNE: conseillers* communaux/généraux
DISTRICT: préfet*
SUISSE: conseillers* nationaux et aux Etats
 * s'entend aussi au féminin

c) Place quelques points de repère (ma localité, districts, cantons voisins).
 d) Ecris le nom du chef-lieu dans le cadre et situe-le sur la carte au moyen d'une flèche.

e) Colorie les cours d'eau qui donnent leur nom à un district. Quels districts n'ont pas un nom de rivière?

Lac Gruyère

c) Qui fait quoi? Colorie les bulles.

bleu parlement
 rouge gouvernement
 vert justice

Je prépare un nouveau règlement pour l'école fribourgeoise.

Avant 2006, nous étions 130 à siéger à l'Ybtel de Ville.

Combien d'années de prison donner à ce criminel?

Mes 6 collègues et moi, nous avons été élus par le peuple.

les citoyens

Avec grand plaisir, j'irai voter pour être les députés de mon district.

Quand va-t-on enfin voter la nouvelle loi sur les routes cantonales?

Qui a raison dans cette affaire de divorce très pénible?

Maintenant, je sais...

SHS 21 Identifier les relations existant entre les activités humaines et l'organisation de l'espace

1 en comparant ses observations et représentations des espaces physiques et construit avec les représentations conventionnelles (cartes, plans, graphiques, ...)

2 en étudiant des formes variées d'organisation de l'espace et les conséquences de la localisation des objets

3 en questionnant les besoins (culturels, économiques, ...) des sociétés et les activités déployées pour les satisfaire

4 en formulant des questions, en émettant des hypothèses et en vérifiant leur pertinence dans le contexte socio-spatial

5 en étudiant les caractéristiques d'un territoire : naturelles (climat, hydrologie, relief), sociales, économiques, culturelles

6 en s'appropriant les principales conventions de représentation de l'espace (orientation, repères, échelles, symboles)

Module 7 :

Combien de communes ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en menant une enquête et en analysant des cartes, que l'évolution du mode de vie de la société a des conséquences sur les structures territoriales (découpage communal).

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Observer, questionner l'organisation du territoire en communes et les besoins des habitants/des institutions
- Identifier ses relations avec l'extérieur (zone de vie)
- Identifier quelques causes et impacts des fusions intercommunales
- Identifier des changements intervenus quant à l'organisation politique territoriale (contribution à SHS 22, histoire)
- Prendre de la distance par rapport au sondage d'opinion, nommer avantages et inconvénients (contribution à CT, démarche réflexive)

OUTILS

- Mettre en relation sa réalité (zone de vie) et une carte des communes
- Nommer des points de repère significatifs (sa commune, communes de la zone de vie...) en fonction de l'espace étudié
- Extraire des informations pertinentes et les mettre en relation avec d'autres sources
- Assumer sa part de responsabilité dans la réalisation d'un projet collectif : préparation, exécution et analyse des résultats d'un sondage d'opinion (contribution à FG 24, projets collectifs)

ATTITUDES

- S'initier au débat sur un choix de société : les fusions intercommunales (contribution à SHS 24, citoyenneté)



La **fusion de commune** est un sujet sensible dans bien des localités de notre canton. Dans ce module, il ne s'agit pas de déterminer en classe si une fusion serait bénéfique ou pas mais de présenter, en toute neutralité et indépendance, les arguments contraires.

Il est utile d'en informer la commission scolaire au préalable afin de présenter le projet et de récolter des informations pertinentes.

Informations complémentaires/état des fusions sur Friportail

SHS 23 S'approprier, en situation, des outils pertinents pour traiter des problématiques de sciences humaines et sociales

A en dégagant les informations pertinentes dans les sources disponibles pour produire un nouveau document

B en enquêtant sur des hypothèses historiques ou géographiques

C en se représentant le temps à l'aide de repères et d'outils variés

D en se repérant sur des représentations graphiques diverses (cartes, tableaux) et en passant de la réalité à la carte et inversement

E en décrivant et en comparant les représentations d'un espace à différentes échelles (croquis, plan, schéma, photo, maquette, ...)

F en utilisant un lexique spécifique lié à la géographie et à l'histoire

G en sélectionnant des ressources documentaires et en les associant de manière critique

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
<ul style="list-style-type: none"> - Découvrons une famille comme il en existe de nombreuses dans notre région. - Que constatez-vous ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... prennent connaissance des informations (bulles, carte). ... comparent les deux générations présentées et remarquent un élargissement de leur zone de vie (lieux différents pour le travail, le domicile, les loisirs...). 	DOCS 20
<ul style="list-style-type: none"> - Qu'est-ce qui pourrait expliquer cette différence ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... émettent diverses hypothèses sur le changement du mode de vie d'après les indicateurs : amélioration de la mobilité, diminution des petits commerces... 	DOCS 20
<ul style="list-style-type: none"> - Quelle est la zone de vie pour ta famille? ¹ 	<ul style="list-style-type: none"> ... délimitent leur zone de vie à l'aide des indicateurs proposés (domicile, travail...). ... présentent leur zone de vie à la classe. ... rédigent quelques constats communs à toute la classe. 	DOCS 20 CT 7.1
<ul style="list-style-type: none"> - Quelles sont les conséquences de ces changements sur les communes ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... lisent le texte et consultent la carte. ... complètent la carte avec les fusions de communes intervenues depuis l'édition du moyen d'enseignement (informations sur Friportail). ... répondent aux questions. 	DOCS 21 CT 7.2 Mappe Friportail
<ul style="list-style-type: none"> - Comment choisir sa(ses) commune(s) partenaire(s) ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... émettent des hypothèses (commune voisine, avec laquelle il existe déjà des collaborations, richesse...). 	
<ul style="list-style-type: none"> - Pour quelles raisons des communes ont-elles fusionné ? - Peut-on les reconnaître sur une carte ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... observent les différentes cartes et mettent en évidence, à partir des exemples, quelques logiques géographiques. 	CT 7.3
<ul style="list-style-type: none"> - Qu'est-ce que les habitants de notre commune pensent-ils des fusions ? - Comment le savoir ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... proposent différentes méthodes dont l'organisation d'un sondage à ce sujet. 	
<ul style="list-style-type: none"> - Quelles questions veut-on poser ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... préparent un questionnaire. 	Friportail ²
<ul style="list-style-type: none"> - Qui voulons-nous interroger ? - Comment allons-nous procéder ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... mettent en place les modalités du questionnaire: comment ? qui ? où ? combien ? quand ? ³ 	
- Réalisation du sondage...		
<ul style="list-style-type: none"> - Que faire maintenant de tous ces questionnaires ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... proposent diverses manières de rassembler les informations de toute la classe et de les visualiser. 	CT 7.4 ⁴
<ul style="list-style-type: none"> - Quelle est la valeur de ce sondage ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... énumèrent quelques limites (toute la population n'a pas été sondée, certains n'auront pas le droit de voter...) et forces (le sondage donne une idée générale du sentiment de la population, il permet de mettre en évidence les arguments principaux...). 	
<ul style="list-style-type: none"> - Quels sont les arguments principaux ? 	<ul style="list-style-type: none"> ... selon le contexte local, énumèrent avantages et inconvénients d'une fusion. 	
<ul style="list-style-type: none"> - Et vous, qu'en pensez-vous ? Doit-on fusionner ? Avec qui ? Pourquoi ?... 	<ul style="list-style-type: none"> ... argumentent sur le thème d'une éventuelle fusion de leur commune ou sur le bilan d'une fusion récente. 	

REMARQUES

Ce module devrait s'inscrire en relation avec l'actualité locale, dans le cadre d'un débat communal au sujet d'une fusion.

- 1 Cette activité concerne la génération parents-élèves.

Possibilité d'indiquer les activités extra-cantoniales par une flèche indiquant la direction de celles-ci.

- 2 Un exemple de questionnaire modifiable est disponible sur Friportail.

L'objectif principal de ce sondage est de mettre en évidence pour les élèves les arguments locaux pour ou contre une fusion. Ce questionnaire s'applique aussi bien aux communes ayant connu récemment une fusion (bilan de l'opération) qu'aux communes non fusionnées (étude prospective).

- 3 De nombreuses possibilités existent : questionnaire oral ou par écrit (comment), destiné uniquement aux citoyens, à tous les adultes ou à toute la population (qui), distribué/récolté en faisant du porte à porte ou dans un lieu fréquenté (où).

Il est aussi nécessaire de fixer le nombre de réponses attendues par élève (combien) et les délais de réalisation (quand). Pour assurer un minimum de représentativité, il est important d'obtenir un nombre suffisant de réponses (une centaine), de questionner des habitants de toutes les zones et de tous âges, aussi bien des hommes que des femmes.

- 4 Le cahier 5.4 propose une manière de représenter les résultats. La distinction selon la durée de résidence dans la commune devrait être un critère permettant de montrer des points de vue différents. Selon les questions du sondage, d'autres catégories peuvent être mises en évidence (graphiques "blancs" sur Friportail).

SYNTHÈSE

- Le changement de mode de vie, la rationalisation et la complexification des tâches communales et l'encouragement financier du canton ont amené de nombreuses communes à fusionner. Ce processus n'est pas encore terminé et fait souvent l'objet de débats.
- Relever des lieux fréquentés sur une carte permet d'identifier des zones de vie et de les comparer entre elles. Celles-ci se sont fortement étendues pour la plupart des personnes en 2 générations.
- Le sondage permet d'obtenir une photographie de l'opinion publique, à un moment donné, sur un thème donné, par des questions prédéfinies. Les résultats sont à relativiser (les personnes questionnées ne sont pas toujours celles qui votent, non exhaustivité, l'opinion peut varier rapidement...).

PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Associer des descriptions de personnes basées sur leur mobilité à la carte de leur zone de vie.
- Localiser sur une carte des lieux fréquentés régulièrement par les élèves et définir une zone de vie.
- Citer des arguments pour et contre une fusion dans sa propre commune.
- A partir de documents (carte ou texte) rechercher des informations concernant les fusions de communes.
- Identifier quelques avantages et inconvénients du sondage d'opinion.
- Numéroter dans l'ordre chronologique les étapes nécessaires à la réalisation d'un sondage d'opinion.

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Confectionner des cartes de zones de vie spécifiques (sur les loisirs, sur le travail... ou sur d'autres personnes) à partir d'interviews.
- Réaliser un sondage d'opinion sur un autre thème.
- Comparer les résultats du sondage dans sa commune avec les résultats d'autres classes ayant effectué cette activité.
- Après une fusion : comparer les arguments avancés a priori et les effets réels.

a) Pour ta famille... Invente une légende afin d'indiquer sur la carte les communes où se trouvent :

- habitation
- école
- commissions
- travail des parents
- loisirs
- famille, amis
- autre



b) Entoure l'espace de vie qui regroupe tes principales activités.
c) Constats communs à toute la classe.

En milieu rural: probablement la/les localité(s) du cercle scolaire et la ville (commerces) la plus proche.

En milieu urbain: souvent limité à la ville et aux communes de l'agglomération (commerces).



d) A partir du texte et de la carte, réponds aux questions suivantes :

- Est-ce que ta commune a déjà fusionné ? avec quelle(s) autre(s) commune(s) ?

- Quelles sont les communes voisines de la tienne ?

Selon contexte local

- Quelles sont les tâches qu'assume ta commune en collaboration avec d'autres communes ?

Se renseigner auprès de la commune

- Que constates-tu en observant le tableau ci-dessous ?

Nombre de fusions de communes :			
de 1846 à 1899	de 1900 à 1949	de 1950 à 1999	de 2000 à 2011
2	0	32	44

Une forte augmentation du nombre de fusions depuis les lois d'encouragement (1999 et 2011)

- Quel district a connu le plus de fusions ? **La Glâne**
- Pourquoi ?

Ce district était composé de nombreuses petites communes

- Quel district a connu le moins de fusions ? **La Singine**
- Pourquoi ?

En 1866 déjà, les communes singinoises étaient de grande taille



Module 8 :

Comment voit-on le paysage ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en comparant des oeuvres d'artistes et des photos, que le paysage peut être perçu et représenté de différentes manières et que les activités humaines le transforment.

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

En réalisant toutes les activités de ce module, les élèves pourront, entre autres...

NOTIONS

- Approcher différentes composantes d'un tableau qui définissent le percept d'un artiste en lien avec son intention (point de vue, choix de couleurs, formes, composition, espace,...)
(contribution à A 22 AV, Arts visuels)
- Identifier ses propres représentations du paysage et des représentations différentes que peuvent en avoir les acteurs selon le groupe auquel ils appartiennent
- Identifier quelques changements intervenus dans le paysage dus aux activités humaines
(contribution à SHS 22, histoire)

38

OUTILS

- Mettre en relation diverses sources (photo actuelle, tableau ancien et carte) afin de répondre à une question
- Identifier et localiser des repères sur une carte et sur une représentation du paysage (tableau, photo)
- Schématiser l'espace (dessin) en vue de représenter un lieu observé
- Utiliser de façon autonome et pertinente un appareil de photos numériques (contribution à FG 21, MITIC)

ATTITUDES

- S'imprégner des oeuvres de divers peintres fribourgeois de différentes époques
(contribution à A 24 AV, Arts visuels)
- Reconnaître et accepter ses idées et goûts personnels dans ses choix (contribution à FG 28, identité)

Les tableaux reflètent une vision subjective du **paysage** tel que perçue par l'artiste. La photo semble "objective" mais le choix du cadrage, du temps d'exposition, de la luminosité... sont aussi des filtres qui déforment, la réalité, la rendent subjective.



Informations complémentaires sur Friportail

PROPOSITION D'ACTIVITÉS (2-3 UNITÉS)

ENSEIGNANT-E: (QUESTIONNEMENT, CONSIGNES...)	LES ÉLÈVES...	MATÉRIEL
- Dessinez, peignez (technique libre) le plus beau paysage de la région, tel que vous le percevez ¹ choisissent (individuellement, sans se justifier) un point de vue et représentent le paysage visible depuis celui-ci.	feuille dessin crayons ou feutres ou peinture...
- Echangez (par 2) vos dessins. Allez photographier le paysage que votre camarade a représenté.	... retrouvent le lieu du point de vue, photographient le paysage, si possible, selon le même cadrage.	
- Depuis où et dans quelle direction avez-vous dessiné/ photographié votre paysage ?	... situent leur point de vue et indiquent la direction.	carte/plan de la commune (géoportail)
- Collez, dans le CT, une réduction de votre dessin et de la photo ² . - Quelles différences remarquez-vous ?	... énumèrent quelques différences selon les critères proposés. ... se rendent compte que reproduire un paysage nécessite de faire des choix.	CT 8.1 a) b)
- Quels sont les tableaux qui vous plaisent, vous déplaisent ?	... choisissent et argumentent selon leur perception.	DOCS 22-25
- Quelles différences observez-vous entre chaque tableau et la photo correspondante ? - Pourquoi ?	... énumèrent les différences entre oeuvres artistiques et photographies. ... justifient ces différences par 2 types d'arguments : le paysage a changé (évolution historique, facteurs humains) et l'artiste a fait des choix (représentation subjective).	DOCS 22-25
- Classez les tableaux selon les critères proposés.	... évaluent chacun des tableaux selon leurs sentiments et le degré de changement du paysage.	DOCS 22-25 CT 8.1 c)
- Quelles sont les régions qui sont représentées par chaque tableau ? - Où était le peintre, dans quelle direction regardait-il ?	... A partir des repères donnés sur les photos, associent chaque tableau à un extrait de carte. ... Indiquent le point de vue et la direction sur chaque carte.	carte scolaire CT 8.2 d)
- En résumé qu'est-ce qu'un "beau" paysage ?	... notent leurs critères personnels (urbain/rural, été/hiver, montagne/lac, couleurs...). ... constatent que la notion de "beau" est différente selon chaque personne.	CT 8.2 e)

REMARQUES

- ¹ Ce module peut facilement être intégré à une leçon de dessin.
- ² Pour passer d'une feuille A4 au format proposé par le CT (105/74 mm, A7) : facteur de réduction = 35%.

SYNTHÈSE

- Les points de repère (vue ou carte) peuvent être des éléments naturels (montagnes, lacs, rivières, forêts...) ou des éléments construits (église, tour, immeuble...).
- La perception d'un paysage, tout comme celle d'un tableau, se définit par le point de vue, les formes, les couleurs, les émotions qu'elle occasionne.
- En comparant des vues de différentes époques, on remarque que l'Homme modifie les paysages.
- Chacun a une idée différente de ce que peut être un "beau" paysage.

PISTES POUR L'ÉVALUATION

- Repérer des éléments communs sur différents documents (carte, photo, vue aérienne, tableau...).
- Citer quelques changements intervenus dans un lieu familier (école par exemple) sur la base de documents historiques.
- Classer des photos de paysages selon le degré de transformation dues à l'Homme.

DÉVELOPPEMENTS POSSIBLES

- Rendre visite à un peintre paysagiste et l'interviewer au sujet de ses choix.
- Représenter un paysage au moyen de différentes techniques artistiques (peinture, fusain...).
- A l'aide de documents (cartes, photos, tableaux...), suivre l'évolution d'un même paysage au cours du temps.
- Placer une webcam ou prendre régulièrement des photos afin de documenter les changements du paysage (constructions, couleurs, météo, saisons, ombrage...).

a) Attribue chaque texte à une ou plusieurs cartes en indiquant la(les) lettre(s) correspondante(s).

A. Belle
B. Gurnels (Communes)

7.3

Plusieurs petits villages se sont regroupés autour d'une plus grande localité.
Deux localités qui se touchent forment ensemble une plus grande ville.
Plusieurs localités d'une même vallée ne forment plus qu'une commune.
Un petit village a fusionné avec une ville.
Cette fusion a concerné plus de 3 communes.
Cette fusion s'est faite en plusieurs étapes (observe la carte DOCS p. 21).

B
A
D
C
B + D
B

C. Estivalier

D. Haut-Intyamon

b) Indique les résultats du sondage pour toute la classe...

Méthode 7

Selon enquête sur le terrain

Moins de 5 ans dans la commune
Entre 5 et 20 ans dans la commune
Plus de 20 ans dans la commune

Arguments principaux

Pour
Indifférent
Contre

Selon enquête sur le terrain

7.4

Selon enquête sur le terrain

Fusionne avec... Nombre

Combien de communes? C

Maintenant, je sais...

.....

.....

.....

- a) Place ton dessin et la photo du plus beau paysage de ta région.
- b) Compare ton dessin et la photo. Quelles différences vois-tu concernant...

... les éléments naturels

.....

.....

... les éléments construits

.....

.....

... les sentiments que tu ressens

.....

.....

8.1



- c) Evalue les tableaux en plaçant la lettre de chaque tableau selon les différents critères.

Ne me plaît pas Selon goût personnel de l'élève Me plaît

Peu de changements* par rapport à la photo Beaucoup de changements* par rapport à la photo

A H B D F E C G

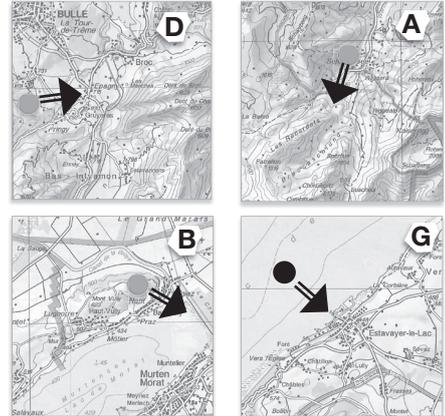
Tableau ancien D G A H E B Tableau récent F

* La notion de changement fait appel à de nombreux critères : style, réalisme du peintre, saison, point de vue...

La proposition ci-dessus, basée sur les changements au niveau du construit, n'est pas absolue et doit prêter à discussion.

- d) Indique pour chaque carte le tableau qui correspond.
- e) Complète en situant la position du photographe et la direction de la photo.

● = position du photographe ⇒ = direction de la photo



Pour toi, qu'est-ce qu'un beau paysage ?

Selon représentation des élèves

.....

.....

.....

Maintenant, je sais...

.....

.....

.....

Comment voit-on le paysage ?

Module 9 :

Quel avenir pour Fribourg ?

ENJEU PRIORITAIRE

Prendre conscience, en révisant les notions vues dans les modules précédents, que l'évolution des quelques éléments abordés concernant le canton de Fribourg est dépendante des décisions que prennent et que prendront les habitants de ce territoire.

APPRENTISSAGES PRINCIPAUX CONTEXTUALISÉS

Voir les apprentissages spécifiques des autres modules.

REMARQUES

Ce module doit permettre de faire la synthèse des éléments étudiés tout au long de cet ouvrage.

L'activité du cahier de travail 9.2a) a pour but de se remémorer les thèmes abordés dans les différents modules (ne placer que les notions qui sont connues et qui ont été travaillées).

Les activités 9.2b) et c) ainsi que les DOCS p. 26 peuvent servir de base à une discussion sur l'avenir du canton de Fribourg. Dans un premier temps, il est souhaitable que chaque élève imagine, à partir de ses propres représentations, les changements qui pourraient intervenir.

Un débat devrait permettre aux élèves de prendre conscience que...

... tout le monde n'a pas la même opinion, celle-ci étant influencée par le contexte culturel, familial... de chacun.

... plusieurs choix d'avenir sont possibles pour le canton de Fribourg, illustrés par les DOCS p. 26 :

- entre morcellement et regroupement,
- entre régionalisation et mondialisation,
- entre traditions et modernité,
- entre préservation du paysage naturel et urbanisation,
- entre diversité culturelle et uniformité (notamment au niveau des langues),

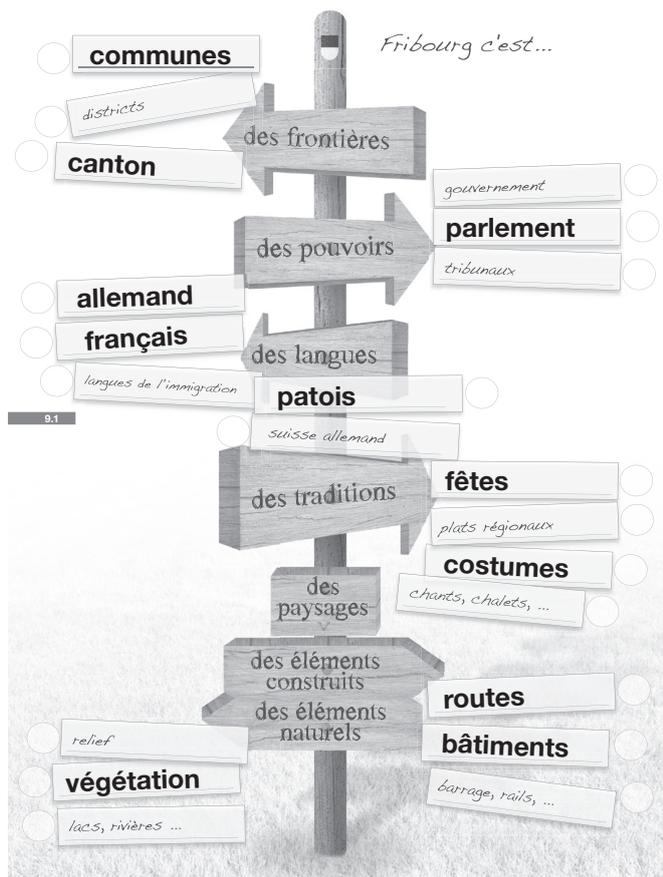
donc, d'une manière générale, entre continuité et rupture.

... certains de ces items sont exclusifs (par exemple, on ne peut pas avoir plus d'éléments naturels et plus d'éléments construits à la fois), d'autres peuvent être compatibles (on peut vivre de façon moderne et en même temps renforcer les traditions).

... différentes combinaisons entre les items sont possibles (par exemple, avec plus d'urbanisation, on peut avoir plus de diversité culturelle ou plus d'uniformité).

L'avenir est bien entendu imprévisible et la combinaison des items ci-dessus propose des dizaines de voies possibles (certaines probables, d'autres beaucoup moins). Même si les événements extérieurs influencent leur mode de vie, ce sont bien les habitants du canton qui feront son avenir.

Il est essentiel d'aider les élèves à prendre conscience qu'**ils** seront les décideurs de demain dans leur commune, leur canton et leur pays, ...



- a) Complète les cases vides p. 9.1 avec les mots suivants :
allemand - routes - communes - fêtes - végétation - parlement - canton - français - bâtiments - patois - costumes

- b) A ton avis, quelle évolution peux-tu imaginer pour les éléments suivants.
 Colorie les cases de 0 = pas de changements à 3 = changements très importants :

Selon les représentations des élèves

des frontières	0	1	2	3
des pouvoirs	0	1	2	3
des langues	0	1	2	3
des traditions	0	1	2	3
éléments construits	0	1	2	3
des paysages	0	1	2	3
éléments naturels	0	1	2	3

- c) A ton avis, comment, pour le canton de Fribourg, vont évoluer les différents éléments.
 Indique par un des 3 signes ce que tu en penses (p. 9.1) :

- +** = ça augmentera, ça deviendra plus important, il y en aura plus...
- = ça diminuera, ça deviendra moins important, il y en aura moins...
= = ça continuera de la même manière, ça restera pareil...

Selon les représentations des élèves

IMPRESSUM	SOURCES
DIRECTION DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE LA CULTURE ET DU SPORT DU ETAT DE FRIBOURG - SENOF © 2013 Office Estatal du Matériel Scolaire, Fribourg	1.1 Cartes 1 et 2 © Etat de Fribourg 1.2 Carte © Etat de Fribourg 2.1 Carte © Etat de Fribourg 2.2 Carte et Photo sat. © Etat de Fribourg 3.2 Carte © Etat de Fribourg
Auteurs Alexandre Mauron et Charles Folly Graphisme Aspinette Design et Atelier Prim	4.1 1 - Regionalverband See Murten 2 - © Laurent de Weck 5.10 - © Charles Morel Musée grüenli Bulle
Photographe Jean-Pierre Tilly	5.1 © Photo Glasson Musée grüenli Bulle 5.2 Carte 1 © Etat de Fribourg
Impression Glasson Imprimerie Editeurs SA, Bulle	7.1 Carte © Etat de Fribourg 7.3 Cartes © Etat de Fribourg 8.2 Extraits de cartes © OCMS Quatrième couverture © Etat de Fribourg

L'éditeur s'est efforcé dans la mesure du possible de retrouver les sources exactes de tous les documents et/ou illustrations. Il n'a malheureusement pas été possible de localiser les détenteurs des droits pour chaque document. Toute personne reconnaissant un document et/ou illustration dont elle détient les droits de reproduction et qui n'a pas été contactée, est priée de s'adresser à l'Office Cantonal du Matériel Scolaire, CH-1703, Ch. de la Madrairie 1.

Auteurs

Charles Folly et Alexandre Mauron

Groupe de pilotage

Myriam Repond-Sapin (Inspectrice des écoles)

Markus Fasel (Schulinspektor)

Marcel Berger (OCMS/KLMV)

Graphisme

André Prin, Marc De Mont et Cécile Balagué Godel
(Atelier Prin et Asphalte Design)

Photographe

Jean-Pierre Telley

Impression

SAMI

Documents complémentaires

www.friportail.ch